

馬來亞文學叢書

椰笛與豎琴

莎笳·藍金合著

群島出版社印行

內容提要

本書是青年詩人莎笳和藍金的合集，內容分爲上下兩輯：上輯爲莎笳的「椰笛」，收抒情短詩二十六闕；下輯是藍金的「豎琴」，包括敘事詩和抒情詩十三首。兩位作者都具有將近十年的藝齡；他們的風格各異其趣，一個深沉凝煉，一個橫溢奔放，但健康高尚的思想感情把兩者統一起來。

洪天賜教授捐贈

馬來亞文學叢書

椰 笛 與 豎 琴

莎笳·藍金合著



群島出版社印行

• 1962 •

馬來亞文學叢書

方修編

椰笛與豎琴

莎笳·藍金合著

※

群島出版社印行

香港靈東街十五號三樓

大眾印刷公司承印

香港英皇道九四七號

※

一九六二年五月版

定價港幣一元八角

序

我們不是詩人。

配稱爲詩人的，首先應該是真正的「人」，而我們還不是。我們僅僅是在「人」的道路上學步罷了。

真正的詩人，他們以自己的血汗在大地上渾染雄偉的史詩。而我們却在稿紙上滴着慘淡的墨水，因此我們感到慚愧。

現在編者好意要把我們兩人所寫的選編成集，既然有這樣的機會，我們就把數年來在報刊上發表的作品選出來，作爲學步時留下的足跡。

每一集子，照例要有序，於是我們寫下這些心裏的話。至於長篇序文，最好是讓讀者的批評來頂替吧。

莎笳·藍金

六二年二月于獅城

目次

上輯：椰笛（莎茄）

椰笛	一
採椰花酒	二
水溝短唱	三
無題	七
幸福	八
椰笛的回憶	九
一頁詩	一二
追尋	一三
築路	一四
路上的思索	一五
泡泡兒	一八
門前有株年青的樹	二〇
摸索	二二

夜歌	二四
我們是真正的畫家	二五
懺悔	二七
無題	二八
自由狂想曲	二九
酒徒	三二
歌	三四
春，你在那裏？	三六
孩子別怕	三七
六月	三九
給	四一
旅程	四三
這不是終點	四四

下輯：豎琴（藍金）

豎琴	四八
皇家公園	五〇

再見吧，雲南芭	五二
第一次相見	五五
詩人的生命	五七
父親，別再怨責我	六一
我愛我的祖國	六四
我歡快地到工人中去	六七
夢的海有道路	七〇
本甸亞那克	七二
向前一步	七五
又是失業了	七七
馬亞安	七九

上

輯

:

椰

笛

莎

笳

椰 笛

採椰的時候到了，
椰村的孩童又吹起了椰笛，
我愛聽那自然的旋律，
它喚起我童年的回憶。

我也捲了一枝椰笛，
但却吹不成一絲聲息。
孩子們拍手笑了，
原來笛嘴被我吹了出去。



採椰花酒

採椰花酒的印度兄弟，
向蓬亂的椰梢攀上去。

爲了割取生活的露滴，
那怕來襲的狠毒蟲蟻。



一九六一。

水溝短唱

一道水溝經過我們椰村，
日日夜夜不斷地流。

今天它推着一個破鐵罐，

「古隆，古隆」地

唱着悠揚的歌——

古隆，古隆……

你可憐的村婦，

依依不捨的

往我懷裏拋下



昨夜死去的鷄鴨。

我也心疼呀！

却說不出安慰的話。

古隆，古隆……

你掩着鼻子的年青人，

提着死老鼠

往我的胸口擲下。

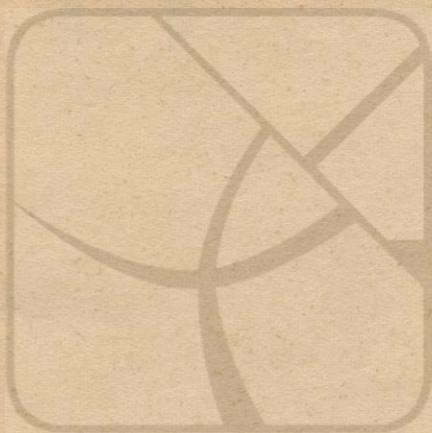
我也覺得難聞啊，

讓我嘔幾口水花。

古隆，古隆……

你矯健的村姑娘，

倒下了大堆的垃圾，



又把畚斗翻過來敲打。

沙塵往我頭上撒，

害得我眼兒亂眨。

古隆，古隆……

你們頑皮的孩童，

拉起褲腳向我拉尿，

還比着誰的拉得久，

誰的拉得遠呢！

逗得我不禁笑出了泡泡兒。

古隆，古隆……

你枯葉啊；

你紙屑啊；



你菓皮啊；

你們被人唾棄的

一切穢物啊！

投身下來吧，

我帶你們往大海去，

那兒才是你們的天下。

「古隆，古隆……」

破鐵罐滾遠去了，

水溝的噪子漸漸沙啞。

一九六一。

無題

一陣夜行的風，
打從椰林經過。
撞掉了一粒椰子，
朝着亞答屋墜落，
小屋裏的夢破碎了。



一九六一。

幸福

幸福不在夢幻裏，
她在現實生活中。
透過晶瑩的汗滴，
就看見她在招手。



一九六一。

椰笛的回憶

我愛聽那自然的旋律，
它喚起我童年的回憶。

——引自「椰笛」

從這家籬笆鑽到那家籬笆，
由這片荆棘踏過那片荆棘，
村童飛奔在小徑上，
吹響了心愛的椰笛。

地打地打，

地打打打……

清脆的笛聲追逐着蝴蝶、蜻蜓；

蚱蜢兒也在草叢裏東跳西闖；

小魚兒翻騰着溝水；

小鳥兒交織着椰林。

地打地打，

地打打打……

笛聲由遠而近不停地響，

從四面八方互相召喚匯合。

小花狗跟着蹦蹦跳跳，

嚇得雞羣拍翅躲閃。



地打地打，

地打打打……

一隊永遠吹着衝鋒號的小兵跑過，

輕快的小腿後揚起一片黃沙。

苦痛、哀傷、寂寞暫時隱去，

死靜的椰村活了。

地打地打，

地打打打……

一九六一。

一頁詩

在灰燼堆裏，

我揀到一頁詩。

它被惡毒的火舌，

刼去了一些字。

我推敲着那些字，

誦讀起那首詩。

像砍缺了刀口的戰士，

發現了一塊磨石。



追尋

希望像掉入泥窟一樣，
那麼深又那麼暗淡。
我們可永不氣餒，
也沒有一點彷徨。

縱走得比蝸牛還慢，
我們也要繼續前趕。
辨認着模糊了的脚印，
去尋覓那失去的光。



築路

風，也像一股無形的火，
說不出的迫熱。

印工揮起沉重的鐵鎚，
向着堅硬的路皮……

就如在挖掘自己的墳坑一樣，
他們被生活煎熬得那麼愁慘。

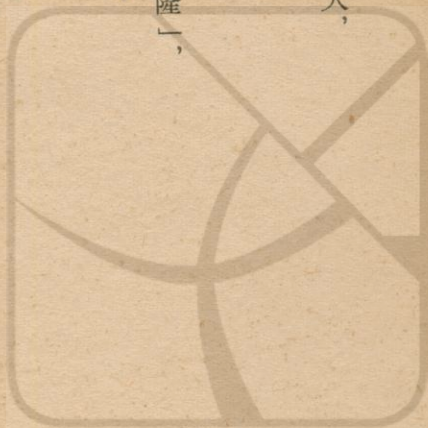


路上的思索

每當我走過首都戲院，
我老看到一個瘦弱的女人，
和她懷抱中的嬰孩。

我不曾聽她叫一聲「多隆」，
也不曾見她伸過一次手，
我總見她沉默着。

她那深陷的眼正視着行人，
似乎在思索什麼？



似乎要發現什麼？

嬰孩吮吸着母親乾癟的奶，
也吸着皮鞋揚起，
輪胎翻起的塵埃。

日子過得那麼匆忙，
今天我走過首都戲院，
吸飽塵埃的嬰孩已在學步了。

我第一次發現母親泛起笑靨，
在她蒼黃的臉上，
交織着慈愛和悲哀。



「生活就永遠這樣苦澀麼？」

我丟下一枚微弱的「希望」，

帶着母親的思索走向喧鬧的人羣……



一九六一。

泡泡兒

一窟死水，

幾條小魚兒

各自吹噓，

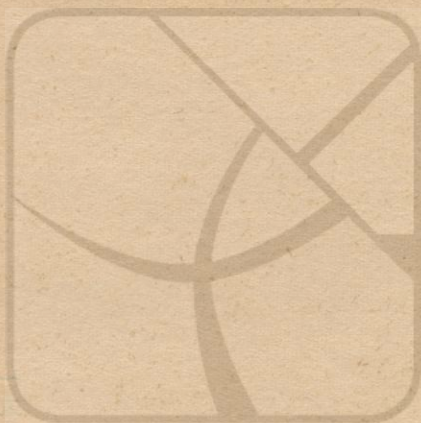
互相毀謗。

鬧到水面，

爭吐着氣泡；

看誰的泡大，

看誰的泡多？



鵜鷗掠過，

吞去魚兒。

一窟死水，

剩下泡泡兒。



一九六一。

門前有株年青的樹

門前有株年青的樹，

暴雨擊它不倒，

只沖走一些泥沙；

狂風拔它不動，

只吹落一些黃葉。

它長得又堅又韌，

但我們叫不出它的名字。

今早報販送來日報，

我們讀着報上的電訊，



也談起那不知名的樹。

聰明的弟弟說：

那株樹就叫「魯孟巴」好了！

妹妹也不示弱：

又叫「卡斯特洛！」



一九六一。

摸 索

祖國——

仍在長夜裏向前摸索……

人民在一日狂歡之後，

切望中的和平仍然沒有着落。

漫漫長夜呵，

又替代了當日的笙歌。

路已過了一程，

光明還在遙遠的前頭。



透過郁黑的森林，
惟有無數的螢蟲在飛闖，閃爍……

在沒有陽光的時刻，

在籠罩着瘴氣的低窪裏，

雖然光亮那麼微弱，

却也顯出希望之火永不熄滅。

祖國——

仍在長夜裏向前摸索……



一九五七。

夜歌

無邊的海洋掀起浪濤來吧，

發出你雄渾的節奏；

高聳雲端的椰樹舞擺起來吧，

發出你赤道的音調；

而且，請你美麗的星星，

突破雲層放出光彩——

黑暗必須驅散！

當然的，我們要與海洋和椰樹爲伴，

放開粗壯的嗓音，

以抑塞夜梟，犬吠及一切魑魅的怪響！



我們是真正的畫家

我們是真正的畫家，
認真的描繪這個世界。

先用最樸素的泥炭，

我們打着創作的底稿。

需要鮮紅的色素，

就割破自己的動脈；

如果需要白色，

就扎破腦瓜袋！

我們，我們不用炫目的油彩。



我們是真正的畫家，
認真的描繪這個世界。



一九五七。

懺悔

我見過許多虔誠的人，

每逢禮拜天總湊集到那個廳堂。

據說他們都想求得魂靈的清白，
因此必須到那裏面去懺悔。

起初我看見他們進去

各帶着一顆污黑的心；

也帶着一冊精裝的書本。

日子久了，

我看見那些個心越發污黑；

那些書本也散發着腥味。

無 題

『我們的空中，鳥兒在互相追逐；

我們的海裏，魚兒自由地嬉戲——

可是，親愛的朋友

請告訴我：你爲什麼老不愜意？』

『天空和海洋不過是布景；

鳥兒和魚兒也只是道具。

而我的朋友，你也在背誦着呆板的台詞，

叫我，叫我怎能不憂慮？』

自由狂想曲

有人說：

願變成一隻蒼鷹……

有人說：

願化爲一陣清風……

親愛的朋友，

你猜看，我願化成什麼？

我不想變成蒼鷹，

我也不想化爲清風。

我願老老實實做一個孩子，

